

Д. С. Дубкова

ОБ ОСОБЕННОСТЯХ
МЕТАФОРИЧЕСКОЙ СОЧЕТАЕМОСТИ ЛЕКСЕМЫ **РОК** В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

*В статье рассматриваются метафорические сочетания с компонентом **рок**, отражающие антропоморфные признаки в образной составляющей рассматриваемого понятия. Предметом исследования являются особенности функционирования данных сочетаний в художественном и публицистическом дискурсе (на материале текстов, представленных в Национальном корпусе русского языка). Основное внимание уделяется концептуальным метафорам, формирующим образ рока как враждебной, неотвратимой силы, управляющей судьбой человека.*

Сочетаемость слов определяется грамматическими, лексическими и семантическими факторами. На уровне семантики сочетаемость слов определяется семантическим согласованием – компоненты словосочетания не должны иметь противоречащих сем, в противном случае нарушается норма или переосмысливается один из компонентов сочетания [1, с. 483]. Одним из механизмов переосмысления является метафора – троп или механизм речи, состоящий в употреблении слова, обозначающего некоторый класс предметов, явлений и т. п., для характеристики или наименования объекта, входящего в другой класс, либо наименования другого класса объектов, аналогичного данному в каких-либо отношениях [2, с. 296]. В расширительном смысле термин «метафора» применяется к любым видам употребления слов в непрямом значении.

Наиболее полно метафора изучена в лексикологии. Оба основных типа полнозначных слов – имена предметов и обозначение признаков – способны к метафоризации значения. Чем более многопризнаковым, информативно богатым и нерасчлененным является значение слова, тем легче оно метафоризируется [2, с. 296].

Образная составляющая аксиологически значимого понятия, одним из которых является **рок** в значении ‘судьба’, складывается из концептуальных метафор, отражающих национальный образ мышления. Классификация примеров употребления лексемы **рок** в данной статье базируется на концептуальных метафорах, лежащих в основе образной сочетаемости рассматриваемой лексемы. Именно концептуальные метафоры чаще всего используются для категоризации абстрактных концептов, к которым относится **рок**.

Согласно данным словаря русского языка С. И. Ожегова, существительное **рок** выражает значение ‘судьба (обычно несчастливая)’: *По воле рока. Злой рок тяготеет над кем-то.* [3, с. 594]. В толковом словаре под редакцией А. П. Евгеньевой фиксируется схожее значение ‘судьба (обычно злая, грозящая бедами, несчастьями и т. п.)’: *За гордость рок меня так люто наказал.* И. А. Крылов [4, с. 728].

Рассмотрим особенности метафорического употребления рассматриваемой лексемы на материале текстов, представленных в Национальном корпусе русского языка [5].

Прежде всего следует отметить, что **рок** указывает на высшую силу, распоряжающуюся судьбами людей, но это сила враждебна человеку – это проявляется в сочетаемости со словами *злой, жестокий, неумолимый, неотвратимый, чёрный*, сравн.: *Мы жили с ним постоянно, изо дня в день, противясь судьбе и злому року* (Виктория Миш, «Волшебная больница Святого Владимурра»); *Пропадавшие находятся, падашие встают, нищие благовествуют! Нет больше проклятия греха, безвыходной судьбы, жестокого рока.* (Елена Кибирева, «Лилии полевые», 2005); *Увы, всем в этом мире правит неумолимый рок! Как и следовало ожидать, я сужу о том по приключившейся со мной истории.* (Вольтер, «Уши графа Честерфилда и капеллан Гудман», 1775); *Тогда должно бы верить в судьбу, в неотвратимый рок язычества и мусульманства.* (Владимир

Иванович Даль, «О народных верованиях и суевериях», 2020); ***Чёрный рок**, нависший над нами всеми, будет разрушен твоей величественной силой.* (Сергей Александрович Махнев, «Система в другом мире». Том 1 – Новая жизнь, 2023).

Кроме того, рок осмысливается как слепая сила, что закономерно проявляется в регулярной сочетаемости с прилагательным *слепой*, сравн.: *Ей казалось, что только время и терпение могут победить «слепой рок» реакции: «Лишь нравственное чувство, чувство всеобщего братства, евангельское чувство может спасти этот народ от упадка».* (Жорж Санд, «Индиана», 1832); *Но при этом преступление – это не воля случая и не слепой рок.* (Э. Л. Сидоренко, «Отрицательное поведение потерпевшего и Уголовный закон», 2003).

Элемент внешней случайности подчёркивается употреблением неопределённого местоимения *какой-то*, очень частотного в контексте слова *рок*: *Но какой-то рок по-прежнему сводил их, сталкивал нос к носу.* (В. М. Шапко, «Синдром веселья Плуготаренко» // «Волга», 2016); *Отец с матерью говорили все время: какой-то рок навис над этой семьей.* (Александр Терехов, «Каменный мост», 1997–2008); *Видимо, какой-то рок висел над этим святым мхатовским спектаклем...* (Владлен Давыдов, «Театр моей мечты», 2004).

Рок принадлежит к числу абстрактных слов, обозначающих аксиологически значимые понятия, которые регулярно наделяются антропоморфными признаками. Закономерной представляется устойчивая сочетаемость рассматриваемой лексемы с глаголом *преследовать*, описывающей рок как враждебную человеку силу: *Дмитрий Александрович не знал, хотя и интуитивно чувствовал, что его страдания не закончились. И действительно, рок преследует его. В 1910 году покончила с собой в доме у бабушки-княгини старшая дочь Хилкова Ольга.* (Марина Волкова, «Князь с партбилетом», 2000 // «Семья», 19.01.2000); *Как Вулич выигрывает пари и теряет жизнь, так и Печорин всегда побеждает, но в конце концов остается совершенно одиноким и умирает «на большой дороге». Злой рок преследует их обоих. В отличие от Вулича, Печорин интуитивно чувствует это.* (Феликс Раскольников, «Статьи о русской литературе», 1986–2000).

Достаточно частотным является сочетаемость рассматриваемого слова с глаголом *висит*. В данных контекстах подчёркивается неотвратимость неблагоприятных для человека событий, обстоятельств: *Что за рок висит над этой ракетой?* (Б. Е. Черток, «Ракеты и люди», 1999); *Недаром один из них заключает: «Можно подумать, что злой рок висит над семьей Синайских».* (Наум Лейдерман. «“Уходящая натура”, или самый поздний Катаев» // «Октябрь», 2001).

Рок в рассмотренных нами контекстах персонифицируется, ведет себя как активно действующая сила, которая управляет человеком, ведёт его, сводит с ума, сравн.: *Рок провидения вёл нас к тому, чтобы наши взгляды разошлись.* (И. С. Тургенев, «Отцы и дети»); *Как получилось? Разве только рок управляет жизнью человека? А мы сами не творцы собственной судьбы?* (Александр Купер, «Истопник» // «Дальний Восток», 2019); *Это был рок, который сводил меня с ума, шепча: иди, нарушь закон.* (Ф. М. Достоевский, «Преступление и наказание»).

Рассмотренный нами языковой материал позволяет говорить о закономерной частотности сочетания *по воле рока*, которое также подчёркивает власть рока над человеком, сравн.:

И что за диво? – издалёка, / Подобный сотне беглецов, / На ловлю денег и чинов, / Зброшен к нам по воле рока, / Смеясь, он дерзко презирал / Чужой земли язык и нравы; / Не мог щадить он нашей славы, / Не мог понять в сей миг кровавый / На что он руку поднимал!» (М. Ю. Лермонтов, «Письмо А. И. Тургеневу», 1839); *Это могло случиться по воле рока, тут Никифоров бессилен ни предвидеть, ни защитить, но – молния могла ударить по воле самой Гоги, ибо неподвластно пониманию, настоящее или нет соединяет людей, вдруг раскалываются небеса и наступает гибель.* (Ю. В. Трифонов, «Время и место», 1980); *Когда об этом узнал мой друг, которому по воле рока я оплатил за его ко мне привязанность черною неблагодарностью, то первоначально он рассвирепел, но потом, по зрелом размышлении, решил, что против судьбы не пойдешь* (А. А. Нильский, «Закулисная хроника», 1893–1897).

Как следует из рассмотренных примеров употребления, действие рока проявляется в неблагоприятных для человека стечениях обстоятельств, их неизбежности и предопределённости. Судьба, представленная как *рок*, подразумевает нечто фатальное, неподвластное воле человека. Эта предопределённость, неотвратимость, безысходность вызывают чувство тревоги и бессилия человека перед лицом рока, которые естественным образом ассоциируются с негативными эмоциями. Поэтому такие сочетания, как *злой рок*, *неумолимый рок*, *жестокий рок* означает, именно эту неблагоприятную, предопределённую и часто трагическую сторону судьбы. Отсутствие контроля над ситуацией, заложенное в самом понятии *рока*, делает его мощным символом для выражения негативных событий и переживаний. Рассмотренный нами языковой материал позволяет сделать вывод о том, что рок осмысливается как слепая, деструктивная сила, противостоящая человеческой воле.

Литература

- 1 Гак, В. Г. Сочетаемость / В. Г. Гак. // Языкознание. Большой энциклопедический словарь. / гл. ред. В. Н. Ярцева. – М. : Большая Российская энциклопедия, 1998. – С. 483.
- 2 Арутюнова, Н. Д. Метафора / Н. Д. Арутюнова. // Языкознание. Большой энциклопедический словарь. / гл. ред. В. Н. Ярцева. – М. : Большая Российская энциклопедия, 1998. – С. 296–297.
- 3 Ожегов, С. И. Словарь русского языка / под ред. Н. Ю. Шведовой. – 17-е изд., стереотип. – М. : Русский язык, 1995. – 796 с.
- 4 Словарь русского языка: в 4-х т. / АН СССР, Ин-т рус. яз.; под ред. А. П. Евгеньевой. – 3-е изд., стереотип. – М. : Русский язык, 1985–1988. – Т. 3. П – Р. 1987. – 752 с.
- 5 Национальный корпус русского языка. – URL: <https://ruscorpora.ru/new/> (дата обращения: 12.04.2025).

УДК 373.5.091.3:821.161.3-3*М.Зарэцкі

Г. А. Іванюк

СУЧАСНЫЯ МЕТАДЫЧНЫЯ ПАДЫХОДЫ ДА ВЫВУЧЭННЯ ТВОРЧАСЦІ М. ЗАРЭЦКАГА Ё СУЧАСНАЙ ШКОЛЕ

Артыкул, прысвечаны вывучэнню творчасці Міхася Зарэцкага ў сучаснай школе, адлюстроўвае асноўныя метадычныя падыходы, якія настаўнік можа выкарыстаць пры выкладанні тэмы ў 10 класе. Аўтар прыходзіць да высновы пра неабходнасць напавення ўрока сучаснымі прыёмамі і формамі актывізацыі пазнаваўчай дзейнасці вучняў, паколькі зварот да творчасці пісьменніка школьнай праграмай прадугледжаны толькі адзін раз, і гэтак знаёмства павінна стаць запамінальным.

Знаёмства з творчасцю М. Зарэцкага прадугледжана школьнай праграмай па літаратуры толькі адзін раз – у 10 класе ў раздзеле “Шляхі развіцця беларускай літаратуры першай паловы XX стагоддзя”. На гэтым уроку трэба разгледзець цэлы шэраг пытанняў: “Міхась Зарэцкі. Апавяданне «Дзіўная». Звесткі пра жыццё і творчасць. Адлюстраванне псіхалогіі людзей з новым светапоглядам у апавяданні «Дзіўная». Драматызм лёсу Шумавай. Маральная праблематыка, асэнсаванне вечнага і часовага ў творы. М. Зарэцкі – глыбокі псіхолаг” [1]. Зрабіць такі аб’ёмны і складаны матэрыял цікавым і запамінальным, на нашу думку, дапамогуць метады і прыёмы сучасных адукацыйных тэхналогій, найперш тэхналогіі развіцця крытычнага мыслення і інфармацыйна-камп’ютарных